

ö f f e n t l i c h e

N i e d e r s c h r i f t N r. S R / 0 0 8 / 1 5

über die Sitzung des Stadtrates der Stadt Emmendingen am Dienstag, dem
29.09.2015 im Sitzungssaal des Rathauses

Beginn: 14:00 Uhr Ende: 19:30 Uhr

Tagesordnung:

Drucksache

- | | | |
|-----|--|-----------|
| 1 | Fragen von Einwohnerinnen und Einwohnern | |
| 2 | Offenlagen | |
| 2.1 | Niederschrift über die öffentliche Sitzung Nr. 007/15
des Stadtrates der Stadt Emmendingen am
28.07.2015 | |
| 3 | Bericht zur aktuellen Flüchtlingssituation in Emmendingen | 0333/15 |
| 4 | Fraktionsantrag 2016: Gesamtübersicht der eingegangenen Fraktionsanträge | 0311/15 |
| 5 | Fraktionsantrag 0311-1/15: Gemeinderatssitzungen | 0311-1/15 |
| 6 | Fraktionsantrag 0311-2/15: Freiwillige Feuerwehr | 0311-2/15 |
| 7 | Fraktionsantrag 0311-3/15: Verwendung der Dividende der Stadtwerke Emmendingen (SWE) | 0311-3/15 |
| 8 | Fraktionsantrag 0311-4/15: Aufwertung des Stadtentrées | 0311-4/15 |
| 9 | Fraktionsantrag 0311-5/15: Aufwertung und Neugestaltung der Ortsmitte Wasser | 0311-5/15 |
| 10 | Fraktionsantrag 0311-6/15: Straßensanierung im Stadtgebiet | 0311-6/15 |
| 11 | Fraktionsantrag 0311-7/15: Parkkonzept Bürklebleiche | 0311-7/15 |

12	Fraktionsantrag 0311-8/15: Jugendfilmprojekt mit Zukunftswirkung auf das Ansehen des Berufs des/der Altenpflegenden	0311-8/15
13	Fraktionsantrag 0311-9/15: Soziale Stadt Emmendingen stärken	0311-9/15
14	Fraktionsantrag 0311-10/15: Tafelberg im Gewerbegebiet	0311-10/15
15	Fraktionsantrag 0311-11+12/15: Fraktionsanträge zum Thema Seniorenbeauftragte/r	0311-11+12/15
16	Fraktionsantrag 0311-13+14+15/15: Fraktionsanträge zum Thema Jugendhaus/-zentrum	0311-13+14+15/15
17	Fraktionsantrag 0311-16+17+18/15: Fraktionsanträge zum Thema Qualität in Kinderbetreuungseinrichtungen	0311-16+17+18/15
18	Anträge der Vereine zum Haushaltsjahr 2016	0317/15
19	Klimaschutz in Emmendingen - Fraktionsantrag Bündnis 90/Die Grünen	0349/15
20	Aufstellung des Bebauungsplanes "Sondergebiet Niedermatte" und der örtlichen Bauvorschriften auf der Gemarkung Emmendingen im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB 1. Behandlung der im Rahmen der zweiten Auslegung und der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange eingegangenen Anregungen und Stellungnahmen 2. Satzungsbeschluss des Bebauungsplanes gem. § 10 BauGB und der örtlichen Bauvorschriften gem. § 74 LBO jeweils i.V.m. § 4 GemO	0321/15
21	Entwicklung des Standortes "Untere Lerchacker" Festlegung der Rahmenbedingungen für den Bebauungsplan "Untere Lerchacker"	0326/15
22	GGE, Bewilligung von außerplanmäßigen Ausgaben	0334/15
23	Bekanntgaben der Verwaltung	
24	Fragen von Einwohnerinnen und Einwohnern	
25	Anfragen der Stadträte an die Verwaltung	

Anwesenheit:

Der Vorsitzende

Herr Stefan Schlatterer

Die Stadträte

Herr Benjamin Buob

Frau Andrea Buselmeier

Herr Thomas Fechner

bis 17:55 Uhr

Frau Christl Gräber

Herr Oscar Guidone

ab 15:45 Uhr

Frau Ute Haarer-Jenne

Frau Friederike Habighorst-Klemm

Frau Angela Hauser

Herr Friedrich Hegener

Herr Horst Lapschansky

Herr Tobias Limberger

Herr Willi Monke

Herr Klaus Pleuler

Herr Joachim Saar

Herr Christian Schuldt

Herr Heinz Sillmann

Frau Ingrid Tegeler

Herr Wilhelm Volz

Frau Dr. Susanne Wienecke

ab 15:45 Uhr

Frau Eileen Woestmann

Frau Marianne Wonny

Herr Alexander Zahn

ab 17:10 Uhr

Herr Martin Zahn

Die Ortsvorsteher

Frau Carola Euhus

Herr Felix Schöchlin

Die Fachbereichsleiter

Herr Uwe Ehrhardt

Herr Alexander Kopp

Herr Rüdiger Kretschmer

Die städtischen Fachvertreter

Frau Beate Desenzani

Frau Julia Sennekamp

Frau Birgit Tritschler

Frau Birgitta Weiher

Abwesend waren:

Die Stadträte

Herr Markus Böcherer

entschuldigt

Herr Hanspeter Hauke

entschuldigt

Herr Reinhard Stopfkuchen

entschuldigt

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung und stellt fest, dass die Tagesordnung dem Stadtrat form- und fristgerecht zugegangen und das Gremium beschlussfähig ist.

- TOP 1 - Fragen von Einwohnerinnen und Einwohnern

Es werden keine Fragen gestellt.

**- TOP 2.1 - Niederschrift über die öffentliche Sitzung Nr.
007/15 des Stadtrates der Stadt Emmendingen
am 28.07.2015**

Protokollvermerk:

Der Vorsitzende weist darauf hin, dass die Niederschrift beim Schriftführer zur Einsichtnahme ausliegt und diese, wenn keine Widersprüche während der Sitzung eingingen, genehmigt ist.

Widersprüche gegen die Niederschrift werden in der Sitzung von Gremiumsmitgliedern nicht erhoben.

Protokollvermerk:

Oberbürgermeister Stefan Schlatterer erläutert den Sachverhalt. Herr Ehrhardt erläutert anhand einer Powerpoint-Präsentation die rechtlichen Grundlagen. Frau Katt berichtet über die aktuelle Situation in Emmendingen.

Über den als Anlage beigefügten Apell wird abgestimmt:

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Emmendingen verabschiedet den als Anlage beigefügten Apell „Für ein friedliches Miteinander- Emmendingen heißt Flüchtlinge willkommen!“

Abstimmungsergebnis:

SB	Ja	Nein	Eh
26	26	0	0

- TOP 4 - Fraktionsantrag 2016: Gesamtübersicht der eingegangenen Fraktionsanträge 0311/15

Protokollvermerk:

Die Informationen werden zur Kenntnis genommen.

- TOP 5 - Fraktionsantrag 0311-1/15: Gemeinderatssit- 0311-1/15
zungen

Protokollvermerk:

Es wird der Auftrag erteilt, dies in absehbarer Zeit unter Berücksichtigung des Datenschutzes zu verwirklichen.

Abstimmungsergebnis:

SB	Ja	Nein	Eh
23	17	4	2

- TOP 6 - **Fraktionsantrag 0311-2/15: Freiwillige Feuer-** **0311-2/15**
 wehr

Protokollvermerk:

Der Antrag wird zurückgezogen. Der Bedarfsplan soll im Technischen Ausschuss vorgestellt werden.

- TOP 7 - Fraktionsantrag 0311-3/15: Verwendung der Di- 0311-3/15
vidende der Stadtwerke Emmendingen (SWE)

Beschluss:

Die Stadt Emmendingen wird ihre Beteiligung an den Stadtwerken dem städtischen Klimaschutz zugutekommen lassen. 50% der jährlichen Dividendenausschüttung werden für energetische Sanierung von städtischen Wohnungen/Gebäuden/Liegenschaften, für Energiesparprojekte und die Umweltbildung verwendet.

Abstimmungsergebnis:

SB	Ja	Nein	Eh
23	7	16	0

- TOP 8 - **Fraktionsantrag 0311-4/15: Aufwertung des Stadtrées** **0311-4/15**

Protokollvermerk:

SR Schuldt befindet sich bei der Abstimmung nicht im Sitzungssaal. Stimmberechtigte 22.

Es sollen zeitnah im Technischen Ausschuss kosmetische Verschönerungen mit einfachen Mitteln inkl. der Kosten vorgestellt werden.

Abstimmungsergebnis:

SB	Ja	Nein	Eh
22	17	5	0

**- TOP 9 - Fraktionsantrag 0311-5/15: Aufwertung und
Neugestaltung der Ortsmitte Wasser**

0311-5/15

Protokollvermerk:

Der Antrag wird von der SPD-Fraktion zurückgezogen.

- TOP 10 - Fraktionsantrag 0311-6/15: Straßensanierung im 0311-6/15 Stadtgebiet

Protokollvermerk:

Die Erhöhung des Mittelansatzes ist abgelehnt. Im Ausschuss soll über die durchgeführten Maßnahmen berichtet werden.

Abstimmungsergebnis:

SB	Ja	Nein	Eh
23	3	20	0

**- TOP 11 - Fraktionsantrag 0311-7/15: Parkkonzept Bürkle-
Bleiche 0311-7/15**

Protokollvermerk:

Es soll kein Konzept für das ganze Bürkle-Bleiche entwickelt werden. Über mögliche Verbesserungen von einzelnen Schwerpunkten soll im Technischen Ausschuss beraten werden.

Abstimmungsergebnis:

SB	Ja	Nein	Eh
23	16	1	6

- TOP 12 - **Fraktionsantrag 0311-8/15: Jugendfilmprojekt** **0311-8/15**
mit Zukunftswirkung auf das Ansehen des Be-
rufs des/der Altenpflegenden

Beschluss:

Alle Emmendinger Schulen und Jugendorganisationen werden aufgerufen 5min-Bewerbungsclips zu drehen. Das Thema: unkonventionell und pfiffig für den Beruf des/der Altenpflegenden zu werben und gleichzeitig Ängste und Vorurteile zu verringern. Bereitstellung von Gewinngeldern.

Abstimmungsergebnis:

SB	Ja	Nein	Eh
24	2	21	1

Beschluss:

Die grüne Stadtratsfraktion möchte die soziale Stadt weiterentwickeln. Hierzu möge der Stadtrat beschließen:

1. Ausbau des Familienpasses zu einem Teilhabepass für alle einkommensschwachen Bürgerinnen und Bürger in EM,
2. Errichtung eines Inklusionskatasters
3. Neuauflage des Wegweisers für Soziales und Gesundheit, Rat und Hilfen in Emmendingen,
4. Einführung der "Leichten Sprache" auf der städtischen Homepage, auf Formularen usw.

Abstimmungsergebnis:

Zu 1.

Wird in den Ausschuss für Kultur und Soziales verwiesen.

SB	Ja	Nein	Eh
24	24	0	0

Zu 2.

Soll in Zusammenarbeit mit Waldkirch und Landratsamt realisiert werden.

SB	Ja	Nein	Eh
24	24	0	0

Zu 3.

Im Ausschuss für Kultur und Soziales soll der Aufwand dargestellt werden, evtl. soll eine kleine Variante realisiert werden.

SB	Ja	Nein	Eh
24	24	0	0

Zu 4

Wird als strategisches Ziel aufgenommen.

SB	Ja	Nein	Eh
24	24	0	0

- TOP 14 - Fraktionsantrag 0311-10/15: Tafelberg im Gewerbegebiet 0311-10/15

Protokollvermerk:

Der Antrag wird von der FWV-Fraktion zurückgezogen.

- TOP 15 - Fraktionsantrag 0311-11+12/15: Fraktionsanträge zum Thema Seniorenbeauftragte/r 0311-11+12/15

Protokollvermerk:

Die weitere Entwicklung im Bereich Flüchtlinge wird abgewartet. Im April 2016 wird dieser Punkt in den Gremien behandelt werden.

Abstimmungsergebnis:

SB	Ja	Nein	Eh
24	24	0	0

- TOP 16 - Fraktionsantrag 0311-13+14+15/15: Fraktionsanträge zum Thema Jugendhaus/-zentrum 0311-13+14+15/15

Protokollvermerk:

Der Vorsitzende lässt über den Verwaltungsvorschlag abstimmen:

0311-14/15: GRÜNE – Der Jugendarbeit guten Raum geben: JuZe sanieren:
Damit das städtische Konzept für das Jugendzentrum (JuZe) in attraktiven Räumen und in einem gesunden Raumklima umgesetzt werden kann, wird das denkmalgeschützte Gebäude des JuZe saniert. Im Haushalt 2016 werden 500.000 € für ein Sanierungskonzept und erste Maßnahmen eingestellt.

0311-13/15: CDU – Jugendhaus Steinstraße 1 Bereitstellung von Finanzmitteln zur Sanierung:
Zur Sanierung des Jugendhauses werden im HH 2016 die erforderlichen finanziellen Mittel eingestellt.

0311-15/15: SPD – Jugendzentrum Steinstraße:
Einstellung von Planungskosten i. H. v. € 100.000 für die Sanierung des Jugendzentrums in der Steinstraße

Abstimmungsergebnis:

SB	Ja	Nein	Eh
24	24	0	0

- TOP 17 - Fraktionsantrag 0311-16+17+18/15: Fraktionsanträge zum Thema Qualität in Kinderbetreuungs- einrichtungen 0311- 16+17+18/15

Protokollvermerk:

Es werden 200.00 Euro für diesen Zweck im HH eingestellt.

Abstimmungsergebnis:

SB	Ja	Nein	Eh
24	24	0	0

Protokollvermerk:

Antrag auf Projektförderung:

1. Schlosskeller e.V.

SRin Gräber erklärt sich für befangen und verlässt den Sitzungstisch.

SB	Ja	Nein	Eh
23	23	0	0

2. IG Kultur

SRin Tegeler erklärt sich für befangen und verlässt den Sitzungstisch.

SB	Ja	Nein	Eh
23	23	0	0

3. Kulturkreis Emmendingen e.V.

SB	Ja	Nein	Eh
24	22	2	0

4. Schulbauernhof Domäne Hochburg e.V.

SB	Ja	Nein	Eh
24	24	0	0

5. AGJ Fachverband für Prävention und Rehabilitation in der Erzdiözese Freiburg e.V.

SR Schuldt erklärt sich für befangen und verlässt den Sitzungstisch.

SB	Ja	Nein	Eh
23	23	0	0

Anträge auf Investitionsförderung:

6. Jüdische Gemeinde Emmendingen K.d.ö.R.

SB	Ja	Nein	Eh
24	17	5	2

Über die Punkte 7 und 8 wird gemeinsam abgestimmt.

7. Kulturkreis Emmendingen e.V.

8. Schlosskeller e.V.

SB	Ja	Nein	Eh
24	24	0	0

**- TOP 19 - Klimaschutz in Emmendingen - Fraktionsantrag 0349/15
Bündnis 90/Die Grünen**

Beschluss:

Der Antrag wird angenommen und zur weiteren Beratung in die zuständigen Gremien verwiesen.

Abstimmungsergebnis:

SB	Ja	Nein	Eh
23	23	0	0

- TOP 20 - Aufstellung des Bebauungsplanes "Sondergebiet Niedermatte" und der örtlichen Bauvorschriften auf der Gemarkung Emmendingen im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB 0321/15**
- 1. Behandlung der im Rahmen der zweiten Auslegung und der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange eingegangenen Anregungen und Stellungnahmen**
- 2. Satzungsbeschluss des Bebauungsplanes gem. § 10 BauGB und der örtlichen Bauvorschriften gem. § 74 LBO jeweils i.V.m. § 4 GemO**

Beschluss:

Der Stadtrat stimmt den nach der Auslegung vorgenommenen geringfügigen Änderungen zu.

Nach ausführlicher Prüfung und Abwägung der gem. § 3 Abs.2 BauGB im Rahmen der zweiten Auslegung vorgebrachten Anregungen bzw. Stellungnahmen und Beschlussfassung laut beiliegender Anlage werden der vorliegende Bebauungsplan „Sondergebiet Niedermatte“ nach § 10 BauGB in der Fassung vom 15.09.2015 im beschleunigten Verfahren (§13a BauGB) und die örtlichen Bauvorschriften nach § 74 LBO jeweils i.V.m. § 4 GemO als Satzung beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

SB	Ja	Nein	Eh
23	17	7	0

**- TOP 21 - Entwicklung des Standortes "Untere
Lerchacker"
Festlegung der Rahmenbedingungen für den
Bebauungsplan "Untere Lerchacker"**

0326/15

Protokollvermerk:

**SRin Habighorst-Klemm und SR Limberger erklären sich für befangen. Stimm-
berechtigte 21.**

Herr Kretschmer erläutert den Sachverhalt.

SRin Wienecke erklärt, dass die Fraktion der GRÜNEN den Beschluss ablehnt. Sie begründet dies damit, dass dies als Vorweg-Entscheidung in Bezug auf die nicht abgeschlossene Fortschreibung des Regionalplanes gesehen wird.

Sie bittet um Aufnahme dieser Begründung ins Protokoll.

Herr Kretschmer erklärt, dass die Entscheidungshoheit bei der Stadt liegt. Der Regionalverband hat nach der ersten Ablehnung seine Entscheidung geändert. Der jetzt vorgelegten Planung hat der Regionalverband wieder zugestimmt, einen Vollsortimeter in zentraler Lage zu realisieren.

Beschluss:

Das Nutzungskonzept wird gebilligt. Die Verwaltung wird beauftragt, das Bebauungsplanverfahren vorrangig fortzuführen.

Für die Lärmschutzwand ist ein Bauantrag einzureichen.

Abstimmungsergebnis:

SB	Ja	Nein	Eh
21	14	7	0

- TOP 22 - GGE, Bewilligung von außerplanmäßigen Ausgaben 0334/15

Beschluss:

Für den Investitionsauftrag Goethe-Gymnasium, Modernisierung Nawi-Räume, wird die außerplanmäßige Auszahlung in Höhe von 40.000,- € im Haushaltsjahr 2015 gebilligt.

Abstimmungsergebnis:

SB	Ja	Nein	Eh
23	23	0	0

- TOP 23 - Bekanntgaben der Verwaltung

Es liegen keine Bekanntgaben vor.

- TOP 24 - Fragen von Einwohnerinnen und Einwohnern

Es werden keine Fragen gestellt.

- TOP 25 - Anfragen der Stadträte an die Verwaltung

25.1 Wappen in der Markgrafenstraße

SRin Habighorst-Klemm erkundigt sich, warum das Wappen an der Hauswand entfernt wurde.

Herr Jenne erklärt, dass es sich um eine Holzanfertigung handelt, die in desolatem Zustand war und entfernt werden musste.

Der Vorsitzende schließt die öffentliche Sitzung um 19:55 Uhr.

Schriftführer:

Datum Weiher

Der Vorsitzende:

Datum Stefan Schlatterer

Die Mitglieder:

Datum Unterschrift

Datum Unterschrift